

Disposizioni per l'utilizzo delle  
**carte di credito della  
Banca Migros SA per  
i privati**



# Disposizioni per l'utilizzo delle carte di credito della Banca Migros SA per i privati

Le presenti disposizioni (di seguito «disposizioni per l'utilizzo») si applicano alle carte di credito per i privati (di seguito «carta/e») rilasciate dalla Banca Migros SA (di seguito «emittente»), purché non esistano disposizioni diverse per uno specifico prodotto di tipo «carta», e disciplinano il rapporto carta di credito tra l'emittente e il/la titolare del conto (di seguito «rapporto contrattuale»). La/Le carte viene/vengono richiesta/e come carta/e principale/i dal/dalla titolare del conto in qualità di richiedente. Le carte supplementari possono essere richieste dal/dalla titolare del conto o da quest'ultimo/a insieme a una terza persona come richiedenti di una carta supplementare. Le carte sono emesse come carte principali a nome del/della titolare del conto o come carte supplementari a nome di una terza persona o a nome del/della titolare del conto. Il/La titolare del conto in qualità di richiedente di una carta principale e/o di una carta supplementare è indicato/a di seguito come «titolare del conto» o «titolare della carta principale». Una terza persona in qualità di richiedente di una carta supplementare è indicata di seguito come «titolare della carta supplementare». Insieme, queste persone sono di seguito denominate «titolari». L'emissione di una carta supplementare a una terza persona non crea alcun rapporto contrattuale tra il/la titolare della carta supplementare e l'emittente, anche se in determinate circostanze, con il consenso dell'emittente e del/della titolare della carta principale, può essere effettuata una fatturazione separata al/alla titolare della carta supplementare (v. il punto 6.2 più sotto).

Per l'esecuzione dei compiti relativi all'attività con le carte di credito, l'emittente collabora con il gestore di carte Visa Payment Services AG con sede a Zurigo, Svizzera (di seguito «gestore della carta» o «Viseca»); l'emittente affida al gestore della carta l'adempimento di diversi compiti relativi all'attività con le carte di credito. In tale contesto, il gestore della carta agisce in qualità di responsabile del trattamento ai sensi della legge sulla protezione dei dati. Nel seguito, le disposizioni per l'utilizzo parlano di emittente anche per i casi in cui l'esecuzione dei compiti viene effettuata dal gestore della carta per conto dell'emittente.

A integrazione, si applicano le condizioni generali dell'emittente (di seguito «CG»). L'opuscolo «Prezzi dei servizi» (o un eventuale documento successivo) costituisce parte integrante delle disposizioni per l'utilizzo ed è consultabile, nella sua versione aggiornata, su [www.bancamigros.ch](http://www.bancamigros.ch). In caso di contraddizioni tra documenti diversi, in assenza di disposizione contraria, prevarranno le disposizioni per l'utilizzo.

## 1. Costituzione/termine del rapporto contrattuale

### 1.1 Accettazione e modifica delle disposizioni per l'utilizzo

Al più tardi con l'apposizione della firma sulla carta e/o con l'utilizzo della stessa, il/la titolare conferma di aver preso atto delle disposizioni per l'utilizzo e del loro contenuto, di averle accettate, e di aver accettato senza riserve le tariffe e i prezzi in vigore al momento dell'utilizzo della carta, in particolare secondo quanto indicato nell'opuscolo «Prezzi dei servizi».

Il/La titolare della carta supplementare autorizza il/la titolare della carta principale a fornire e a ricevere tutte le dichiarazioni e gli atti relativi alla carta supplementare, con effetto anche per il/la titolare della carta supplementare.

L'emittente ha il diritto di modificare o adattare in qualsiasi momento le disposizioni per l'utilizzo, le tariffe, i prezzi e le altre condizioni. Le modifiche vengono comunicate tramite affissione nelle succursali, elettronicamente (ad es. tramite Secure Mail e gli e-documenti nell'e-banking, ecc.) o in altro modo adeguato. Esse si considerano approvate se la carta viene utilizzata dopo l'entrata in vigore delle modifiche stesse. In caso di disaccordo, il/la titolare della carta principale può risolvere il rapporto contrattuale con effetto immediato. Il/La titolare della carta supplementare può disdire solo la carta supplementare intestata a suo nome v. il punto 1.4 più sotto.

### 1.2 Emissione della carta, codice PIN, modifica del codice PIN, proprietà

Il presupposto per l'emissione e l'utilizzo di una carta è l'esistenza di un conto bancario intestato al/alla titolare del conto presso l'emittente. L'emittente o, per suo conto, il gestore della carta apre un conto per carta di credito a nome del/della titolare del conto; in tale conto verranno registrate le transazioni effettuate con la carta (di seguito «conto della carta»). Il conto della carta, o la carta stessa, può essere in valuta CHF o EUR.

Se viene effettuato un conteggio separato per il/la titolare della carta supplementare, sotto il conto della carta del/della titolare del conto viene aperto un ulteriore conto carta per la carta supplementare (di seguito «conto carta per la carta supplementare»), sul quale verranno conteggiate le transazioni della carta supplementare. Il conto carta per la carta supplementare non crea alcun rapporto contrattuale tra il/la titolare della carta supplementare e l'emittente.

Dopo che la richiesta della carta è stata accettata dall'emittente, il/la titolare riceve una carta personale non trasferibile e un numero di identificazione personale (di seguito «codice PIN») per l'utilizzo della carta. L'emittente mette a disposizione del/della titolare il codice PIN ed eventuali altri mezzi di accesso personali, ad es. l'app one, ecc. (di seguito congiuntamente «strumenti di legittimazione»). Questi devono essere utilizzati solo per l'uso previsto. L'emittente può sostituire o adeguare gli strumenti di legittimazione in qualsiasi momento. Il codice PIN può essere modificato presso gli appositi bancomat in Svizzera. Ogni carta rimane di proprietà dell'emittente.

### 1.3 Scadenza e sostituzione della carta

La carta scade alla data indicata sulla carta e non deve più essere utilizzata dopo la conclusione del periodo di validità o dopo il ricevimento di una carta sostitutiva o di una carta di rinnovo (v. anche il punto 3.7 di seguito) e deve essere immediatamente resa inutilizzabile. Salvo comunicazione contraria, al/alla titolare verrà inviata automaticamente una nuova carta prima della scadenza del periodo di validità. Se il/la titolare non riceve la sua nuova carta almeno 10 giorni prima della scadenza della precedente, deve informare immediatamente l'emittente.

#### 1.4 Termine del rapporto contrattuale, blocco della carta

Il/La titolare della carta principale ha il diritto di risolvere il rapporto contrattuale in qualsiasi momento con effetto immediato e senza indicarne i motivi. In caso di disdetta della carta principale, anche le eventuali carte supplementari si considerano automaticamente disdette. Le carte supplementari possono essere disdette separatamente (senza disdetta della carta principale) in qualsiasi momento dal/dalla titolare della carta principale o dal/dalla titolare della carta supplementare (purché la carta supplementare sia intestata a quest'ultimo/a) senza indicarne i motivi. Il/La titolare della carta principale può far bloccare sia la carta principale che la/le carta/e supplementare/i, mentre il/la titolare della carta supplementare può far bloccare solo la carta supplementare a lui/lei assegnata.

Da parte sua, l'emittente si riserva il diritto di risolvere il rapporto contrattuale (o singoli servizi previsti dal rapporto contrattuale) in qualsiasi momento con effetto immediato e senza indicazione dei motivi, di non rinnovare o di non sostituire le carte, di bloccare le carte e/o di richiederne la restituzione o di limitare i servizi.

Il decesso o l'incapacità d'agire di un/una titolare non comporta automaticamente il blocco o la scadenza della carta. In questi casi, l'emittente ha tuttavia il diritto di bloccare la/le carta/e di propria iniziativa.

Una disdetta o un ordine di blocco da parte del/della titolare deve essere comunicata/o all'emittente. Il/La titolare può fare ciò, in particolare, tramite l'app one o un'eventuale app futura che la sostituisca oppure telefonando alla seguente hotline per le carte: +41 800 811 820 (anche al di fuori dell'orario di lavoro). I costi associati al blocco possono essere addebitati al/alla titolare della carta principale o al suo conto carta. Al termine del rapporto contrattuale, alla richiesta di restituzione o alla riconsegna della/e carta/e, gli importi dovuti fatturati diventano esigibili per il pagamento immediato. Gli importi dovuti non ancora fatturati saranno esigibili dal momento di ricevimento della fattura.

Il/La titolare non potrà più utilizzare e dovrà rendere inutilizzabili, con effetto immediato, le carte di cui sia stata richiesta la restituzione e, con effetto dal termine del contratto, le carte disdette (v. anche il punto 3.7 di seguito). Nonostante la disdetta o il blocco, l'emittente rimane autorizzata ad addebitare al/alla titolare del conto tutte le somme che, dopo la disdetta o il blocco, saranno considerate autorizzate dal/dalla titolare della/e carta/e (compresi gli addebiti derivanti da servizi ricorrenti, come ad esempio abbonamenti a riviste, appartenenze ad associazioni e servizi online). L'emittente è legittimata ad addebitare direttamente il conto bancario del/della titolare del conto presso l'emittente stessa, anziché effettuare la fatturazione.

#### 1.5 Quota annua

La quota annua, se viene riscossa nel caso specifico, è esigibile anticipatamente. Il termine del rapporto contrattuale, la richiesta di restituzione o la riconsegna della carta non danno diritto al rimborso della quota annua.

## 2. Utilizzo della carta

### 2.1 Possibilità di autorizzazione, possibilità di utilizzo e approvazione delle transazioni

La carta consente al/alla titolare di effettuare pagamenti per beni e servizi presso i rispettivi punti di accettazione Mastercard o Visa (di

seguito «punti di accettazione») entro i limiti stabiliti dall'emittente, secondo le modalità seguenti:

- a) inserendo il PIN;
- b) utilizzando la carta senza apporre la firma o senza inserire il PIN o senza altri strumenti di legittimazione presso uffici di pagamento automatizzati (ad es. pagamento senza contatto, autosilo, biglietterie automatiche o caselli autostradali);
- c) con autorizzazione personale in modo diverso dalla firma o dal PIN o da altri strumenti di legittimazione (ad es. mediante 3-D Secure Code, autorizzazione biometrica, ecc.); si vedano al riguardo le disposizioni aggiuntive per l'utilizzo dei servizi online di cui al punto 7;
- d) indicando solo il nome, il numero della carta, la data di scadenza e, se richiesto, il codice di sicurezza della carta riportato sulla riga della firma (CVV, CVC).

In questo modo, il/la titolare rinuncia a una possibilità di autorizzazione forte per gli acquisti effettuati tramite telefono, Internet o altro canale di corrispondenza;

- e) con la propria firma; in caso di pagamento di beni, servizi o prelievo di contanti, al/alla titolare viene presentato un giustificativo di vendita creato manualmente o elettronicamente, che deve essere verificato e approvato mediante firma del/della titolare stesso/a. La firma deve corrispondere a quella riportata sulla carta. Il punto di accettazione può esigere l'esibizione di un documento d'identità ufficiale. Spetta al/alla titolare conservare il giustificativo di vendita.

**Il/La titolare del conto riconosce tutti i pagamenti autorizzati (anche effettuati con la carta supplementare) conformemente al presente punto 2.1 e i conseguenti crediti dei punti di accettazione. Con l'autorizzazione, l'emittente riceve un'istruzione esplicita e irrevocabile nel senso di accreditare gli importi al punto di accettazione interessato.**

Il limite globale viene richiesto dal/dalla titolare della carta principale e confermato dall'emittente, fermo restando che l'emittente può ridurre o modificare il limite globale in qualsiasi momento. Il limite globale vale per l'utilizzo sia della carta principale che della carta supplementare. Per la carta supplementare è possibile stabilire anche un limite di spesa individuale separato (limite globale e limite di spesa, di seguito collettivamente «limiti»). Una carta può essere utilizzata solo se il limite disponibile è sufficiente. Se il limite non è sufficiente, l'emittente ha il diritto di rifiutare le transazioni senza consultarsi e senza indicare i motivi del rifiuto. In caso di rifiuto, l'emittente non risponde dei danni o delle spese che ne conseguano direttamente o indirettamente, come gli interessi di mora o le spese di sollecito.

### 2.2 Prelievi di contanti

Il/La titolare può prelevare contanti con la sua carta presso i punti autorizzati e presso i bancomat in Svizzera e all'estero opportunamente contrassegnati.

### 2.3 Limitazione o ampliamento delle possibilità d'impiego

L'emittente è autorizzata ad ampliare, limitare o revocare in qualsiasi momento le possibilità di utilizzo della carta (pagamento con contatto e senza contatto, Mobile Payment, pagamenti online, prelievo di contanti in Svizzera e all'estero, ecc.), del codice PIN e dei limiti. Il limite attualmente in vigore può essere visualizzato nell'app one oppure richiesto alla hotline carte: +41 800 811 820.

### 2.4 Utilizzi della carta vietati

È vietato l'utilizzo della carta per scopi illeciti o illegali.

### 3. Obblighi di diligenza del/della titolare

Indipendentemente dal prodotto scelto, il/la titolare ha, tra l'altro, i seguenti obblighi di diligenza:

#### 3.1 Firma

Immediatamente dopo il ricevimento, la carta deve essere firmata sul retro con una penna a prova al documento (ad es. penna a sfera, penna resistente all'acqua).

#### 3.2 Conservazione

La carta deve essere conservata sempre con cura, come se fosse denaro contante, e separatamente dagli strumenti di legittimazione. In particolare, la carta non può essere consegnata né resa accessibile in altro modo a terzi, tranne che per l'impiego previsto come mezzo di pagamento.

#### 3.3 Smarrimento, furto e utilizzo improprio della carta

Il/La titolare deve sempre sapere dove si trova la sua carta e accertarsi regolarmente di esserne ancora in possesso. Se la carta è stata smarrita o rubata, se vi sono indizi di un utilizzo indebito o del fatto che una persona non autorizzata è in possesso della carta, il/La titolare deve segnalare immediatamente la situazione (attualmente al numero +41 800 811 820) o far bloccare subito la carta. Le possibilità di contatto e i numeri telefonici attuali sono visibili in qualsiasi momento all'indirizzo [www.bancamigros.ch/contatto](http://www.bancamigros.ch/contatto).

#### 3.4 Segretezza del codice PIN, della password 3-D Secure con avviso di sicurezza o degli altri strumenti di legittimazione

Il/La titolare è tenuto/a a mantenere segreti gli strumenti di legittimazione, a non divulgarli a terzi, a non renderli altrimenti accessibili e a non annotarli nemmeno in forma criptata. Il codice PIN personalizzato, la password 3-D Secure o qualsiasi altro strumento di legittimazione definito dal/dalla titolare non possono essere costituiti da combinazioni facilmente identificabili, come ad es. numeri di telefono, date di nascita, targhe automobilistiche, nomi del/della titolare o di suoi familiari, ecc. Il/La titolare prende atto che l'emittente e/o il gestore della carta non chiederanno mai di comunicare il codice PIN e/o le password degli altri strumenti di legittimazione. L'immissione del codice PIN deve sempre essere effettuata al riparo da sguardi altrui. L'emittente declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle presenti disposizioni e per le eventuali conseguenze negative che ne derivino.

#### 3.5 Controllo della fattura mensile e notifica degli abusi

Al/Alla titolare della carta principale e, in casi eccezionali previamente concordati, al/alla titolare della carta supplementare viene recapitata una fattura mensile in formato cartaceo oppure la stessa viene messa a sua disposizione in formato elettronico non cartaceo. La fattura mensile deve essere verificata subito dopo la ricezione, in particolare sulla base dei giustificativi di acquisto e di transazione conservati. **I reclami relativi alla fattura mensile, in particolare quelli relativi ad addebiti dovuti a un utilizzo improprio della carta, devono essere comunicati immediatamente dopo la ricezione della fattura mensile tramite il modulo messo a disposizione su [www.bancamigros.ch](http://www.bancamigros.ch) o, in alternativa, telefonicamente al servizio clienti dell'emittente (hotline carte: +41 800 811 820) oppure direttamente al gestore della carta. Al più tardi entro 30 giorni dalla data della fattura mensile, all'emittente e/o al gestore della carta deve essere inoltre presentato un reclamo scritto contenente tutti i documenti direttamente connessi alla transazione contestata. Diversamente, la fattura mensile si considera approvata dal/dalla titolare del conto in relazione alle voci in essa contenute (transazioni, commissioni, ecc.).**

Il termine di cui sopra deve essere rispettato anche nel caso in cui la fattura mensile venga recapitata a terzi su istruzione del/della titolare della carta principale. Se al/alla titolare viene inviato un modulo di danno, il/la titolare deve restituirlo entro 10 giorni dalla ricezione debitamente compilato e firmato all'indirizzo di ritorno indicato sul modulo stesso. Il/La titolare è tenuto/a, in caso di danno, a sporgere denuncia penale presso l'autorità di polizia competente e a richiedere una copia della denuncia. A questo proposito, dovrà seguire le istruzioni dell'emittente e del gestore della carta. Il/La titolare è responsabile, nei confronti dell'emittente e/o del gestore della carta, per tutti i costi e le spese derivanti da contestazioni di transazioni effettuate dal/dalla titolare in malafede o con intento fraudolento.

Un LSV/Debit Direct rifiutato, revocato o comunque non andato a buon fine non esonera il/la titolare dall'obbligo di verificare ed eventualmente contestare la fattura mensile.

Il/La titolare avviserà immediatamente l'emittente qualora abbia effettuato transazioni e nonostante ciò non abbia ricevuto alcuna fattura mensile da più di due mesi; per il/la titolare della carta supplementare, questo vale solo se era stato concordato l'invio di una fattura mensile a lui/lei.

#### 3.6 Comunicazione di modifiche

Tutte le modifiche rispetto ai dati indicati nella richiesta della carta (in particolare nome, indirizzo, dati di contatto, dati del conto nonché avente diritto economico o situazione reddituale e patrimoniale) devono essere comunicate immediatamente per iscritto all'emittente. Fino al ricevimento di un nuovo indirizzo, le comunicazioni dell'emittente inviate all'ultimo indirizzo noto sono considerate valide. In caso di mancata comunicazione di un nuovo indirizzo da parte del/della titolare del conto, l'emittente si riserva il diritto di addebitare al/alla titolare del conto le eventuali spese sostenute per la ricerca dell'indirizzo.

#### 3.7 Abbonamenti e Internet

In caso di rinuncia a prestazioni ricorrenti pagate tramite carta (ad es. abbonamenti a giornali, iscrizioni ad associazioni, servizi online), queste devono essere disdette direttamente presso il rispettivo punto di accettazione. Nell'eventualità di una disdetta della carta, il/la titolare è tenuto/a, per tutti i servizi che comportano addebiti ricorrenti, a modificare personalmente la modalità di pagamento presso il punto di accettazione oppure ad effettuare la disdetta dei relativi servizi.

#### 3.8 Transazioni di pagamento via Internet

Se il punto di accettazione offre un metodo di pagamento sicuro (3-D Secure, ad es. Verified by Visa o Mastercard Secure Code), il/la titolare deve effettuare il pagamento tramite questo metodo sicuro, osservando le disposizioni del punto 7 («Disposizioni aggiuntive per l'utilizzo dei servizi online»).

## 4. Responsabilità

#### 4.1 Esenzione in caso di rispetto delle disposizioni per l'utilizzo

Se il/la titolare ha rispettato le presenti disposizioni per l'utilizzo in tutte le loro parti e non è comunque imputabile di alcuna colpa, l'emittente si assume l'onere dei danni derivanti al/alla titolare del conto dall'utilizzo improprio della carta da parte di terzi (senza franchigia per il/la titolare del conto). Non sono considerati «terzi» il/La titolare, la/il coniuge del/della titolare, i familiari con rapporto di parentela diretto (in particolare i figli e i genitori) o altre persone vicine al/alla titolare, i mandatari, il/la titolare della carta supplementare

e/o le persone che vivono nello stesso nucleo familiare. Sono inclusi anche i danni causati da falsificazioni o contraffazioni della carta. I danni dei quali deve rispondere un'assicurazione e gli eventuali danni conseguenti di qualsivoglia natura non vengono presi in carico. Se il/la titolare del conto viene indennizzato/a dalla banca, il/la titolare del conto è tenuto/a a fornire tutte le spiegazioni e/o a intraprendere tutte le azioni necessarie per cedere all'emittente i crediti derivanti dal sinistro.

#### **4.2 In caso di violazione degli obblighi di diligenza**

Il/La titolare che non adempia ai suoi obblighi di diligenza risponde illimitatamente di tutti i danni derivanti dall'utilizzo indebito della carta finché l'eventuale blocco non abbia acquisito efficacia.

#### **4.3 Eccezione in caso di utilizzo della carta ai bancomat**

In caso di ammissione della carta all'utilizzo presso i bancomat in Svizzera con addebito diretto sul conto bancario, si applicano espressamente le disposizioni di cui al punto 8 anziché le disposizioni di cui sopra riguardanti l'esenzione da responsabilità.

#### **4.4 Per le operazioni concluse con la carta**

L'emittente declina ogni responsabilità per le operazioni concluse con l'utilizzo della carta; in particolare, eventuali reclami relativi a beni o servizi acquistati nonché altre controversie e pretese derivanti da tali negozi giuridici devono essere risolti direttamente con il punto di accettazione interessato. La fattura mensile deve comunque essere pagata entro il termine stabilito.

#### **4.5 In caso di mancata accettazione della carta**

L'emittente non si assume alcuna responsabilità, e il/la titolare non ha diritto ad alcun risarcimento danni, qualora un punto di accettazione rifiuti di accettare la carta per qualsivoglia motivo o qualora, per motivi tecnici o di altro tipo, non sia possibile effettuare un pagamento con la carta. Lo stesso vale per i casi in cui l'utilizzo della carta presso un distributore automatico risulti impossibile o la carta venga danneggiata o resa inutilizzabile dal distributore automatico stesso.

#### **4.6 In caso di utilizzo con codice PIN, password 3-D Secure con avviso di sicurezza o altri strumenti di legittimazione**

Ogni utilizzo autorizzato della carta con il relativo codice PIN, la password 3-D Secure con avviso di sicurezza o altri strumenti di legittimazione si considera effettuato dal/dalla titolare. Il/La titolare si impegna quindi in modo vincolante per gli acquisti, per le transazioni o per le altre operazioni effettuate e per i conseguenti addebiti sulla sua carta. I rischi derivanti dall'utilizzo improprio della carta con il relativo codice PIN, la password 3-D Secure con avviso di sicurezza o altri strumenti di legittimazione ricadono in questi casi sul/sulla titolare.

In caso di comprovata interferenza illecita da parte di terzi negli impianti dei gestori di rete e/o di telecomunicazione o nell'infrastruttura utilizzata dal/dalla titolare, l'emittente si assume l'onere degli utilizzi abusivi della carta contestati in tempo utile, a condizione che il/la titolare abbia rispettato in tutte le parti i suoi obblighi di diligenza ai sensi dei punti 3 e 10 e non sia in ogni modo imputabile di alcuna colpa.

#### **4.7 Dopo il termine del rapporto contrattuale, la richiesta di restituzione o la riconsegna della/e carta/e**

Il diritto di utilizzare la carta, in particolare anche per le ordinazioni telefoniche, per corrispondenza o via Internet, si estingue in ogni caso con il termine del rapporto contrattuale oppure dopo la richiesta di restituzione o la riconsegna della carta (v. anche il punto 3.7

di sopra). L'emittente declina ogni responsabilità per danni causati dal/dalla titolare a seguito dell'utilizzo della carta dopo il termine del rapporto contrattuale oppure dopo la richiesta di restituzione o la riconsegna della carta. Il/La titolare è pienamente responsabile dei danni che ne risultano. L'utilizzo illecito della carta può essere perseguito in sede civile e/o penale.

## **5. Oneri (inclusi commissioni, interessi e costi)**

### **5.1 Aspetti generali**

Per l'emissione della carta, per il suo utilizzo e per le relative spese e costi, l'emittente può addebitare i prezzi, le commissioni, gli interessi e gli oneri in base alle sue condizioni generali di contratto o all'opuscolo a cui esse fanno riferimento «Prezzi dei servizi» (o in base a un eventuale documento successivo; di seguito «oneri») nonché i costi indicati nella richiesta della carta. Inoltre, è possibile riaddebitare i costi di terzi e le spese causate dai titolari (ad es. per blocco o sostituzione della carta). L'emittente si riserva il diritto di applicare nuovi oneri o di modificare quelli esistenti in qualsiasi momento. La versione aggiornata dell'opuscolo «Prezzi dei servizi» è consultabile all'indirizzo [www.bancamigros.ch](http://www.bancamigros.ch).

I nuovi oneri e le modifiche di quelli esistenti vengono resi noti al/la titolare del conto e/o ai titolari per iscritto, tramite affissione nelle succursali, elettronicamente (ad es. mediante Secure Mail ed e-documenti nell'e-banking, ecc.) o in altro modo adeguato. Queste modifiche sono considerate approvate dai titolari se la carta viene utilizzata dopo la comunicazione e la successiva entrata in vigore. Con la comunicazione dei nuovi oneri o delle modifiche di quelli esistenti, i titolari possono disdire immediatamente la carta in caso di opposizione. I/Le titolari di una carta supplementare possono disdire solo la carta supplementare intestata a loro nome.

### **5.2 Transazioni in valuta estera**

Per le transazioni in una valuta diversa da quella della carta (valuta estera), al momento della contabilizzazione il tasso di conversione può essere aumentato di una corrispondente commissione amministrativa applicata dall'emittente. L'importo delle commissioni amministrative è riportato nella versione vigente dell'opuscolo «Prezzi dei servizi». Alla base della conversione nella valuta della carta si pone il corso di vendita della divisa nel giorno dell'elaborazione internazionale della transazione corrispondente.

### **5.3 Transazioni in franchi svizzeri all'estero**

Se la carta viene utilizzata in franchi svizzeri presso punti di accettazione esteri per pagamenti in franchi svizzeri, l'emittente può fatturare una commissione amministrativa. L'importo della commissione amministrativa è riportato nella versione vigente dell'opuscolo «Prezzi dei servizi».

Inoltre, può essere applicata una commissione amministrativa se una carta viene utilizzata presso un distributore automatico di una banca terza sul territorio nazionale. L'importo della commissione amministrativa è riportato nella versione vigente dell'opuscolo «Prezzi dei servizi».

### **5.4 Rimborsi di terzi/rinuncia alla restituzione L'emittente riceve da terzi i seguenti rimborsi per l'emissione della carta e per le transazioni effettuate con la stessa:**

In caso di transazioni con la carta, l'emittente riceve dall'acquirer (operatore che stipula contratti con i punti di accettazione per l'accettazione di carte di credito come mezzi di pagamento) una co-

siddetta commissione interchange. Tale **commissione interchange** è destinata a coprire le spese correnti dell'emittente, in particolare le spese di elaborazione delle transazioni. L'importo della commissione interchange corrisponde a un importo fisso e/o a una percentuale dell'importo della transazione, che dipende da diversi fattori: merce o servizio pagato, tipo di elaborazione della transazione, paese di utilizzo della carta, ecc. Le commissioni interchange possono variare in qualsiasi momento. L'indicazione delle commissioni interchange in vigore può essere richiesta all'emittente in qualsiasi momento. Attualmente, la commissione interchange oscilla tra lo 0% e lo 0,45% sul territorio nazionale e tra lo 0,30% e il 1,70% all'estero.

Per mettere a disposizione le carte e poter aderire al sistema delle carte di pagamento, l'emittente paga una commissione di collegamento alle organizzazioni internazionali delle carte. Questa commissione di collegamento non viene riaddebitata al/alla titolare del conto. In compenso, nemmeno un'eventuale riduzione della commissione di collegamento sulla base di **contributi per l'incentivazione delle vendite** da parte delle organizzazioni internazionali delle carte (contributi che riducono la base di costi dell'emittente) viene girata al/alla titolare del conto. Tali contributi per l'incentivazione delle vendite possono essere compresi tra lo 0,00% e lo 0,70% dell'importo della transazione.

**Se le commissioni interchange e/o i contributi per l'incentivazione delle vendite (di seguito collettivamente «rimborsi») sono soggetti a un obbligo legale di consegna nei confronti del/la titolare del conto, questo/a accetta che l'emittente riceva i rimborsi e che tutti i rimborsi rimangano interamente presso l'emittente. L'azienda e il/la titolare del conto rinuncia, in favore dell'emittente, a qualsiasi diritto di restituzione di tali rimborsi.**

A questo riguardo, il/la titolare del conto è consapevole del fatto che non si può escludere che i rimborsi possano dar luogo a conflitti d'interesse in singoli casi.

## 6. Modalità di pagamento

### 6.1 Obbligo di pagamento

Il/La titolare si impegna a pagare tutti i crediti derivanti dalle transazioni con la carta, più gli oneri di cui al punto 5. Il/La titolare della carta principale risponde senza riserve di tutti gli obblighi derivanti dagli utilizzi delle carte (sia della carta principale sia della carta supplementare) o dal rapporto contrattuale.

### 6.2 Fatturazione

Ai sensi del punto 6.1, nei confronti del/della titolare della carta principale e, se è stata concordata una fatturazione separata, del/della titolare della carta supplementare, i crediti vengono di norma documentati mensilmente tramite una fattura con indicazione della data della transazione e dell'elaborazione, del nome del punto di accettazione e dell'importo della transazione nella valuta della carta e/o nella valuta della transazione/conversione nonché delle eventuali commissioni amministrative. In caso di scarso utilizzo della carta, l'emittente o il gestore della carta può stabilire un intervallo di fatturazione più lungo. La fattura mensile a scelta del/della titolare della carta principale e, purché anche il/la titolare della carta supplementare riceva una fattura, a scelta del/della titolare della carta supplementare, è disponibile in formato cartaceo o elettronico. La fattura cartacea è a pagamento e viene addebitata nel conteggio della carta di credito. La fattura in formato elettronico è gratuita. La fattura è in CHF per una carta di credito in CHF e in EUR per una carta di credito in EUR.

### 6.3 Modalità di pagamento

L'emittente concede al/alla titolare della carta principale un credito pari all'importo dei limiti. Tutte le transazioni autorizzate ai sensi del punto 2 di cui sopra nonché i prezzi e gli interessi sul credito ai sensi dello stesso punto e del punto 5 di cui sopra vengono contabilizzati sul conto della carta e/o sul conto della carta supplementare. Per ogni modalità di pagamento, gli importi di tutte le transazioni sono soggetti a un tasso d'interesse annuo, a carico del/della titolare della carta principale, non superiore al 12% dalla data della fattura fino al pagamento integrale. In caso di pagamento dell'intero importo della fattura entro il termine stabilito, al/alla titolare della carta principale vengono condonati gli interessi sul credito conformemente alle disposizioni seguenti. In assenza di condono, gli interessi sul credito sono indicati e fatturati nei successivi conteggi della carta.

A seconda dell'offerta di prodotti, il/la titolare della carta principale può scegliere tra le seguenti modalità di pagamento:

- pagamento dell'intero importo della fattura entro il termine indicato sulla fattura mensile. L'emittente condona gli interessi per tutte le transazioni effettuate nel mese di fatturazione, a condizione che il/la titolare paghi l'intero importo della fattura, compreso l'eventuale importo non pagato dell'ultima fattura mensile (interessi inclusi), entro i termini e per intero;
- pagamento in rate mensili, con i seguenti versamenti minimi da eseguire mensilmente: almeno il 5% dell'importo della fattura o CHF/EUR 50 più oneri, interessi non pagati, importi parziali in mora e importi parziali superiori al limite di credito entro 15 giorni dalla data della fattura. Il/La titolare della carta principale può avvalersi dell'opzione di pagamento rateale solo dopo la firma, da entrambe le parti, di un accordo separato per l'opzione di pagamento rateale;
- sistema di addebito diretto (LSV): addebito diretto sul conto bancario o postale indicato nella richiesta della carta o in un ordine successivo. L'emittente condona gli interessi per tutte le transazioni effettuate nel mese di fatturazione, a condizione che il/la titolare paghi entro i termini e per intero l'importo della fattura, compreso l'eventuale importo non pagato dell'ultima fattura mensile (interessi inclusi).

Il/La titolare della carta supplementare, se è stata concordata una fattura separata, ha solo la possibilità di scegliere tra le modalità di pagamento indicate nelle lett. a) e c) di cui sopra. Il/La titolare della carta principale è responsabile degli interessi sul credito se, in caso di pagamento della fattura da parte del/della titolare della carta supplementare, non sono soddisfatte le condizioni indicate nelle lett. a) e c) di cui sopra.

### 6.4 Inosservanza dell'obbligo di pagamento

Se entro il termine indicato al punto 6.3 o nella fattura mensile non viene effettuato alcun pagamento o se il pagamento è insufficiente, l'intero importo in sospeso della fattura (interessi compresi) diventa immediatamente esigibile e il/la titolare viene messo/a in mora senza necessità di ulteriore sollecito. In questo caso, il/la titolare della carta principale è responsabile anche per gli importi delle fatture derivanti dal conteggio della carta supplementare. In tal caso, l'emittente e/o il gestore della carta hanno il diritto di richiedere il pagamento immediato dell'intero importo (con riferimento alla carta principale e alla carta supplementare), di bloccare la/le carta/e e di esigere la restituzione della/e stessa/e.

### 6.5 Solvibilità

Il/La titolare si impegna ad utilizzare la carta solo nei limiti delle sue possibilità finanziarie.

## 6.6 Superamenti dei limiti

La parte non saldata di una fattura mensile e l'importo dei nuovi prelievi effettuati con la carta non possono superare i limiti convenuti.

## 6.7 Rimborso di altri costi

Il/La titolare è tenuto/a a rimborsare tutti gli altri costi sostenuti dall'emittente e/o dal gestore della carta per il recupero di crediti esigibili derivanti dal presente contratto.

## 6.8 Cessione

L'emittente può trasferire, od offrire per il trasferimento, in qualsiasi momento a terzi (ad es. agenzie di recupero crediti) in Svizzera o all'estero questo rapporto contrattuale o singoli diritti od obblighi derivanti dallo stesso e, se necessario, può rendere accessibili ai suddetti terzi i dati relativi al rapporto contrattuale (tra cui la rivelazione di eventuali relazioni bancarie). Il/La titolare esonera a questo proposito l'emittente dal segreto bancario. A questo riguardo, v. anche i seguenti punti 9 e 12.

## 7. Condizioni supplementari per l'utilizzo dei servizi online

L'emittente o il gestore della carta su incarico dell'emittente mette a disposizione del/della titolare diversi servizi (di seguito «servizi online») accessibili via Internet (attualmente [one-digitalservice.ch](http://one-digitalservice.ch)) e via app mobile (attualmente, e di seguito, «one»), in particolare la visualizzazione delle transazioni effettuate e la messa a disposizione delle fatture mensili in formato elettronico non cartaceo e la registrazione per il metodo di pagamento sicuro 3-D Secure per gli acquisti via Internet (Verified by Visa o Mastercard SecureCode). Per l'accesso ai servizi online, il/La titolare deve registrarsi con gli strumenti di legittimazione applicabili ai singoli servizi online. Oltre alle presenti disposizioni per l'utilizzo, il/La titolare dovrà accettare anche altre disposizioni specifiche di cui verrà informato/a al momento dell'iscrizione o della registrazione per i singoli servizi online.

## 8. Utilizzazione presso bancomat con addebito diretto (Direct Debit)

### 8.1 Ammissione

Se l'emittente ha autorizzato l'utilizzo della carta presso i bancomat con addebito diretto sul conto bancario, si applicano le seguenti disposizioni.

### 8.2 Restrizioni

L'utilizzo presso i bancomat con addebito diretto è limitato alla Svizzera. L'emittente può inoltre limitare l'utilizzo ai franchi svizzeri.

### 8.3 Impiego

La carta può essere impiegata, insieme al relativo codice PIN, per prelevare contanti presso i bancomat opportunamente contrassegnati.

### 8.4 Addebito di tali prelievi

Tutti i prelievi vengono addebitati sul conto bancario del/della titolare del conto presso l'emittente.

### 8.5 Avvisi di addebito

I prelievi figurano direttamente sulla fattura mensile dell'emittente per il conto bancario e quindi non sono riportati sulla fattura mensile della carta. Ciò vale anche per eventuali transazioni della carta supplementare.

## 8.6 Commissioni

Per l'ammissione della carta ai bancomat e per l'elaborazione delle transazioni effettuate, l'emittente può addebitare oneri ai sensi del punto 5 di cui sopra. Anche queste commissioni vengono addebitate direttamente sul conto bancario del/della titolare del conto presso l'emittente.

## 8.7 Obbligo di copertura e limite per i prelievi di contanti

Presso i bancomat con addebito diretto, la carta può essere utilizzata solo se sul conto bancario del/della titolare del conto è presente il saldo attivo necessario. Per la/le carta/e viene fissato uno specifico limite per i prelievi di contanti.

## 8.8 Utilizzo abusivo della carta

Si applicano gli stessi obblighi di notifica di cui al punto 3.3.

## 8.9 Utilizzo abusivo e assunzione del danno

Si applicano le stesse disposizioni di cui al punto 4 con la seguente integrazione. A condizione che il/La titolare abbia rispettato le presenti disposizioni (in particolare gli obblighi di diligenza) e non sia comunque imputabile di alcuna colpa, l'emittente si assume l'onere dei danni derivanti al/alla titolare del conto dall'utilizzo abusivo della carta da parte di terzi presso i bancomat con addebito diretto.

## 9. Trattamento dei dati, trasmissione dei dati e incarico ai responsabili del trattamento

Il trattamento dei dati dei clienti avviene in conformità alle «Informazioni sulla protezione dei dati presso la Banca Migros SA», disponibili all'indirizzo [www.bancamigros.ch/principi](http://www.bancamigros.ch/principi). Il/La titolare del conto è tenuto/a a informare i terzi, i cui dati saranno trattati in conseguenza di un'iniziativa del/della titolare stesso/a (ad es. l'indicazione di tali dati nella richiesta della carta), riguardo all'elaborazione dei loro dati da parte dell'emittente e, se necessario, dovrà anche garantire il consenso esplicito delle persone interessate (v. anche il punto 12 di seguito).

### 9.1 Raccolta/invio di informazioni presso/a terzi nel corso dell'esame della richiesta e dell'esecuzione del contratto

L'emittente e, su suo incarico, il gestore della carta sono autorizzati a richiedere a terzi tutte le informazioni necessarie alla verifica dei dati indicati dal/dalla titolare, all'elaborazione della richiesta della carta, all'emissione della carta e all'esecuzione del contratto; in particolare, tali terzi sono la Centrale per informazioni di credito (di seguito «ZEK»), le autorità (ad es. gli uffici delle esecuzioni, gli uffici delle imposte, gli uffici di controllo degli abitanti, le autorità di protezione degli adulti), le agenzie di informazioni economiche (come, in particolare, la CRIF AG), il datore di lavoro, altre società della Federazione delle cooperative Migros o altri uffici di informazione previsti dalla legge (ad es. la Centrale di informazione per il credito al consumo, di seguito «IKO») o comunque centri di informazione idonei; in caso di blocco della carta, di pagamenti in arretrato, di impiego abusivo della carta e di altri fatti simili da parte del/della titolare, l'emittente e, su suo incarico, il gestore della carta sono autorizzati a presentare una segnalazione alla ZEK nonché, per i casi previsti dalla legge, agli uffici competenti. La ZEK e l'IKO sono espressamente autorizzate a rendere tali dati accessibili ai loro membri. Le informazioni necessarie sono costituite, in particolare, da informazioni come l'indirizzo attuale, la solvibilità, le iscrizioni nel registro delle esecuzioni e la curatela.

**A questo proposito, il/la titolare esonera, se pertinente, i suddetti enti dal segreto bancario, commerciale o amministrativo.**

Il/La titolare dichiara espressamente il proprio consenso affinché l'emittente elabori anche dati personali degni di particolare protezione, nella misura in cui ciò sia necessario per la stipulazione o l'esecuzione del contratto.

**9.2 Rete di dati a livello mondiale**

Il/La titolare accetta che anche in caso di transazioni in Svizzera i dati vengano inoltrati all'emittente o al gestore della carta tramite la rete mondiale delle carte di credito.

**9.3 Trattamento dei dati a scopi di valutazione dei rischi, di marketing e di ricerche di mercato**

L'emittente e, su suo incarico, il gestore della carta sono autorizzati ad elaborare e a collegare tra loro i dati del/della titolare (ad es. indicazioni riguardanti le carte e i dati delle transazioni e dei servizi collaterali/aggiuntivi, come i programmi fedeltà e bonus ed eventualmente altri dati da altre fonti) connessi al rapporto contrattuale e all'utilizzo della carta, per il calcolo dei rischi di credito e di mercato relativi all'operazione nonché per scopi di marketing e di ricerche di mercato. In particolare, il/la titolare autorizza l'emittente e, per suo incarico, il gestore della carta a creare ed esaminare profili di clienti, di consumi e di preferenze per analizzare o prevedere interessi e comportamenti, al fine di sviluppare e/o valutare prodotti e servizi che potrebbero interessare al/alla titolare nonché, eventualmente, per offrire al/alla titolare tali prodotti e servizi (compresi quelli di terzi e quelli non correlati alla carta) o inviargli/inviarle informazioni in proposito al suo indirizzo postale, e-mail o telefonico (ad es. SMS). **I consensi al trattamento dei dati per finalità di ricerca di mercato e di marketing dell'emittente e del gestore della carta sono volontari e non costituiscono un presupposto per la sussistenza/il proseguimento del rapporto contrattuale. Il/La titolare può revocare tali consensi in qualsiasi momento senza indicare le ragioni, con effetto per il futuro, mediante comunicazione scritta all'emittente.** Per quanto riguarda i rischi dell'utilizzo della comunicazione elettronica, si rimanda anche al seguente punto 10.

**9.4 Trattamento dei dati su incarico e trasmissione dei dati a terzi in relazione a servizi della carta principali, collaterali e aggiuntivi**

L'emittente è legittimata a incaricare, in tutto o in parte, terzi in Svizzera e nell'area UE o SEE (in rari casi anche su scala mondiale), in particolare il gestore della carta, dell'esecuzione di tutte le prestazioni di servizi previste dal rapporto contrattuale, inclusi i programmi a premio (ad es. verifica della richiesta, allestimento della carta, esecuzione del contratto, servizi online, incasso, comunicazione col cliente, calcolo dei rischi di credito), del miglioramento dei modelli di rischio utilizzati nell'attribuzione dei limiti e nella lotta alle frodi nonché della valutazione dei dati e dell'invio di offerte e informazioni ai sensi del punto 9.3 di cui sopra. L'elenco dei Paesi esteri può essere richiesto in qualsiasi momento al servizio clienti dell'emittente. **In tale contesto, il/la titolare autorizza l'emittente a mettere a disposizione di tali terzi i dati necessari per il diligente adempimento dei compiti loro assegnati e, per gli stessi scopi, a trasmetterli anche all'estero.**

In tale contesto, il/la titolare autorizza l'emittente a fornire al gestore della carta, in particolare su richiesta di quest'ultimo, tutte le informazioni e i documenti necessari per consentire al gestore della carta di erogare i propri servizi e di adempiere ai propri obblighi ai sensi delle disposizioni in materia di lotta contro il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo in vigore al momento della presenta-

zione della richiesta della carta o che entreranno in vigore in futuro. Ciò comprende, in particolare, tutte le informazioni e i documenti necessari per l'identificazione del/della titolare o per l'accertamento dell'avente diritto economico relativo ai valori patrimoniali trasferiti tramite le carte, nonché per l'espletamento di ulteriori, indispensabili chiarimenti previsti dalla legge in materia.

La trasmissione di questi dati al gestore della carta è necessaria per la prestazione del servizio. Il servizio del gestore della carta comprende, tra l'altro, il trattamento dei dati per l'elaborazione dei pagamenti con carta e per l'individuazione tempestiva di eventuali utilizzi abusivi della carta. L'opposizione contro la trasmissione dei dati al gestore della carta e contro il suindicato trattamento dei dati è possibile solo tramite recesso dal rapporto contrattuale. Il/La titolare prende atto che dai dati delle transazioni si possono eventualmente trarre ampie conclusioni sul comportamento del/della titolare (ad es. luogo di residenza e di lavoro, stato di salute, situazione finanziaria, comportamento nel tempo libero, comportamento sociale e altre indicazioni). Il/La titolare autorizza l'emittente a creare e valutare profili di clienti, di consumi e di preferenze, al fine di analizzare e prevedere interessi e comportamenti del/della titolare («profilazione»), sviluppare o valutare prodotti e servizi in relazione alle carte e offrire al/alla titolare tali prodotti e servizi oppure fargli/farle pervenire informazioni in merito (v. il punto 9.3).

Nel caso in cui il/la titolare utilizzi servizi della carta collaterali o aggiuntivi (ad es. programmi fedeltà come il programma bonus Cumulus della Federazione delle cooperative Migros o il programma bonus surprize di Viseca oppure prestazioni assicurative di compagnie di assicurazione collegate alla carta), l'emittente è inoltre autorizzata a trasmettere i dati necessari per la prestazione del servizio ai terzi coinvolti nella prestazione del rispettivo servizio. Per la partecipazione al programma bonus «surprize» di Viseca si applica, a integrazione, il seguente punto 11.

Al contrario, le organizzazioni internazionali delle carte (come ad es. Visa), che si occupano dell'elaborazione delle transazioni con la carta, vengono a conoscenza solo dei rispettivi dati delle transazioni.

La trasmissione di dati personali avviene solo se i destinatari si impegnano a mantenerli riservati rispettivamente a mantenere un'adeguata protezione dei dati e se tali obblighi sono estesi anche ad altri eventuali partner contrattuali. Il/La titolare accetta che anche in caso di transazioni in Svizzera i dati vengano inoltrati all'emittente o al gestore della carta (e ad eventuali sub-gestori) tramite le reti mondiali delle carte di credito (v. anche il punto 9.2). Il/La titolare prende atto del fatto che, in determinate circostanze, i dati trasmessi all'estero possono non beneficiare di alcuna protezione o di una protezione non equivalente a quella prevista dal diritto svizzero.

**10. Comunicazione, sicurezza delle vie di comunicazione elettroniche**

Il/La titolare, il gestore della carta e l'emittente possono servirsi di mezzi di comunicazione elettronici (ad es. e-mail, SMS, Internet) ove previsto dall'emittente o dal gestore della carta. Se il/la titolare contatta l'emittente o il gestore della carta via e-mail o comunica all'emittente o al gestore della carta il proprio indirizzo e-mail e/o numero di cellulare, il/la titolare dichiara in tal modo il proprio consenso affinché l'emittente o il gestore della carta possa contattarlo/a via e-mail e/o SMS. Il/La titolare prende atto che, a causa della configurazione aperta di Internet o di eventuali altre vie di comunicazione (ad es. rete di

telefonia mobile) e nonostante tutte le misure di sicurezza adottate dall'emittente o dal gestore della carta, sussiste la possibilità che terzi ottengano un accesso non autorizzato alla comunicazione tra il/la titolare e l'emittente o il gestore della carta o che terzi possano trarre conclusioni sull'esistenza di una relazione bancaria. A questo riguardo, la banca non si assume alcuna responsabilità.

Al fine di ridurre al minimo tale rischio, il/la titolare utilizza tutti i mezzi a disposizione per proteggere i terminali da lui/lei utilizzati (ad es. computer, telefono cellulare, ecc.), in particolare mediante l'installazione e il regolare aggiornamento di programmi antivirus e di sicurezza informatica in grado di offrire una copertura completa, oltre che mediante l'aggiornamento dei sistemi operativi e dei browser Internet utilizzati. Il/La titolare è responsabile di tutte le conseguenze derivanti da eventuali intercettazioni di dati da parte di terzi non autorizzati. L'emittente si riserva di subordinare alla stipulazione di un accordo separato l'utilizzo di mezzi elettronici di comunicazione, in particolare per la modifica via Internet di dati e servizi relativi al contratto.

L'emittente è autorizzata, ma non obbligata, a registrare le conversazioni telefoniche e le altre forme di comunicazione e a conservare tali registrazioni, a fini di prova e di garanzia della qualità.

## **11. Disposizioni supplementari specifiche per il programma bonus surprize**

Riconoscendo le presenti disposizioni per l'utilizzo, il/la titolare accetta le disposizioni specifiche per la partecipazione al programma bonus surprize, se desidera prendervi parte. Tali disposizioni possono essere consultate in qualsiasi momento all'indirizzo [one-digital-service.ch/public/it/disposizioni](https://one-digital-service.ch/public/it/disposizioni) e possono essere richieste presso l'emittente. Nelle disposizioni specifiche, Viseca informa anche sul suo trattamento dei dati personali in relazione al programma bonus surprize. Le disposizioni specifiche del programma bonus surprize si applicano esclusivamente al rapporto tra il/la titolare e Viseca. L'emittente non è parte del relativo accordo e, analogamente, Viseca non ha alcun diritto od obbligo in conseguenza del rapporto giuridico tra il/la titolare del conto e l'emittente. Nell'ambito del programma bonus surprize, Viseca agisce in qualità di responsabile indipendente e non di responsabile del trattamento per conto dell'emittente ai sensi della legge sulla protezione dei dati. La risoluzione del rapporto contrattuale ha effetto di disdetta riguardo alla partecipazione al programma bonus surprize. Al contrario, la disdetta di tale partecipazione lascia impregiudicato il rapporto giuridico tra il/la titolare del conto e l'emittente. In tale contesto, l'emittente e Viseca possono scambiarsi i dati necessari.

## **12. Rinuncia al segreto bancario**

Il/La titolare del conto rinuncia espressamente e senza riserve, nella misura e nella articolazione indicata, al segreto bancario e agli altri obblighi di riservatezza per quanto riguarda le summenzionate elaborazioni e trasmissioni di dati (precedenti punti 9-11). Tale autorizzazione non si estingue in caso di decesso, di perdita della capacità di agire o di fallimento del/della richiedente o del/della titolare del conto. Il/La titolare del conto garantisce inoltre il consenso dei terzi coinvolti nella relazione d'affari e consente la divulgazione anche a nome di tali terzi.



